



Online Giving

Scan to Donate

St. Martin Parish - Sunnyvale, CA

ONLINE GIVING
IT'S FAST, EASY &
CONVENIENT!
JUST CLICK AND GO!

**CALL THE PARISH OFFICE
IF YOU NEED ASSISTANCE
SETTING IT UP.**
408-736-3725
www.smsdsj.org

Welcome!

St. Martin Parish
590 Central Avenue
Sunnyvale, CA 94086
www.smsdsj.org
408-736-3725
Hour: 8am - 4:30 pm



Pastor
Fr. Prosper Molengi
prosper@smsdsj.org

Parochial Vicar
Fr. Duy Nguyen
duy@smsdsj.org

**Rejoice in the Lord Always:
Gaudete Sunday**



Stewardship Report for Dec. 7 & Dec. 8, 2024

Weekly Goal: \$8,000

1st COLLECTION

Sun. 5:00 pm - \$ 728

Sat. 6:30 pm - \$ 747

Sun 8:00 am - \$ 742

Sun 10:00 am - \$ 880

Sun 12:00 pm - \$ 2,013

Sun 5:00 pm - \$ 729

Total collected: \$ 5,839

Amount under goal - **\$ 2,161**

SECOND COLLECTION (PAF)

\$ 249

\$ 346

\$ 355

\$ 347

\$ 556

\$ 581

Thank you for your continued support!

SAVE A LIFE



GIVE BLOOD

MARK YOUR CALENDAR

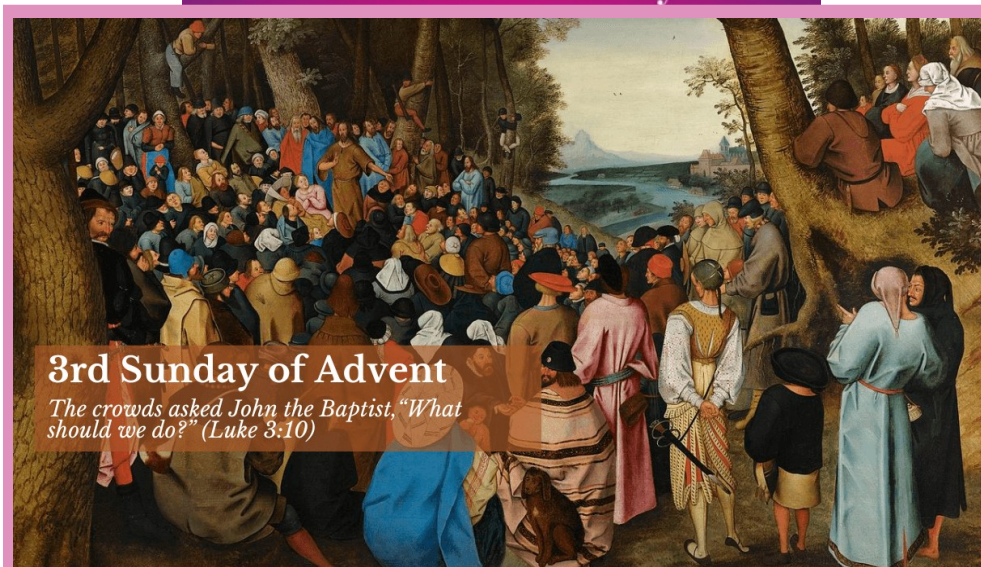
BLOOD DRIVE

January 25, 2025

9:00 am to 1:30 pm

St. Martin Parish Hall

**Co-sponsored by:
Sampaguita Lions Club**



3rd Sunday of Advent

The crowds asked John the Baptist, "What should we do?" (Luke 3:10)

MASS SCHEDULE

DAILY - 5:00 PM

SATURDAY

5:00 PM - ENGLISH

6:30 PM - SPANISH

SUNDAY

8:00 AM - ENGLISH

10:00 AM - ENGLISH

12:00 PM - SPANISH

5:00 PM - VIETNAMESE

CONFESSION

SATURDAY - 3:30 PM - 4:30 PM

ADORATION & BENEDICTION

Every Friday after 5 pm mass till 10 pm

FAITH FORMATION

Contact: Nancy Cordova ext. 15

FIRST COMMUNION - 2 year program.

CONFIRMATION - 2 year program

RCIA - Rite of Christian Initiation for Adult

Contact: Aime Overcamp ext. 18

BAPTISM - Once a month. Registration packets & calendar available in the parish office or go to the parish website.

WEDDING & QUINCEANERA

GATHERING SONG - LET HEAVEN REJOICE (Bob Dufford, SJ)

Refrain:

Let heaven rejoice and earth be glad;
let all creation sing.
Let children proclaim through every land:
"Hosanna to our King."

Sound the trumpet into the night;
the day of the Lord is near,
Wake your people, lift your voice,
proclaim it to the world. *Refrain*

Rise in splendor; shake off your sleep;
put on your robes of joy.
And in the morning you shall see
the glory of the Lord. *Refrain*



December 15, 2024

Third Sunday of Advent

Cycle C

Our Sunday Readings

Welcome
the Day

ZEPHANIAH 3:14-18a
ISAIAH 12:2-6
PHILIPPIANS 4:4-7
LUKE 3:10-18

READING I

[Zep 3:14-18a](#)

A Reading from the book of the prophet Zephaniah

Shout for joy, O daughter Zion!
Sing joyfully, O Israel!
Be glad and exult with all your heart,
O daughter Jerusalem!
The LORD has removed the judgment against you
he has turned away your enemies;
the King of Israel, the LORD, is in your midst,
you have no further misfortune to fear.
On that day, it shall be said to Jerusalem:
Fear not, O Zion, be not discouraged!
The LORD, your God, is in your midst,
a mighty savior;
he will rejoice over you with gladness,
and renew you in his love,
he will sing joyfully because of you,
as one sings at festivals.

The word of the Lord - *Thanks be to God.*

The Kids' Bulletin

Third Sunday of Advent
December 15th, 2024

I AM BAPTIZING YOU
WITH WATER, BUT ONE
MIGHTIER THAN I IS COMING.
I AM NOT WORTHY
TO UNLACE THE THONG
OF HIS SANDALS.
HE WILL BAPTIZE YOU WITH
THE HOLY SPIRIT AND WITH FIRE.



Luke 3:10-18

**God sent Saint John the Baptist to prepare
the people for the coming of Jesus.
What did he say when some of the people
thought that he might be the saviour?
Look in the mirror to find out!**

MASS INTENTIONS

For the week of Dec. 9 to Dec. 15, 2024

Dec. 9 - Sharon Spisak †
Doming Maria Liu †

Dec. 10 - Shehan Perera †
Juana Montes †
Doming Maria Liu †
Fr. Ed Samy - Birthday

Dec. 11 - Graciela Balbuena † - 4 yr. Death Anniv.
George H. Nakamoto †
Agnes So † - RIP
Doming Maria Liu †

Dec. 12 –
6:00 am - Juana Montes †
5:00 pm - Doming Maria Liu †
Agnes So † - RIP

Dec. 13 - Marcelo M. Campano †
Doming Maria Liu †
Agnes So † - RIP

Dec. 14 -
5:00 pm - Doming Maria Liu †
Agnes So † - RIP
6:30 pm - Carolina Garcia Alcazar †
All Souls in Purgatory

Dec. 15
8:00 am - For the Parishioners
10:00 am - Pedro De Vera †
Michelle Tague †
Nick San Pedro †
Fr. Ben Manding †
Larry Hannon †
Doming Maria Liu †
12:00 pm - Manuel Solis †
Maria Teresa Luna Santacruz †



MASS INTENTIONS CAN NOW BE REQUESTED VIA EMAIL.
PLEASE GO TO THE PARISH WEBSITE: WWW.SMSDSJ.ORG
FOR INSTRUCTION ON HOW TO REQUEST INTENTIONS AND
MAKE DONATIONS.



RESPONSORIAL PSALM

[Is 12:2-3, 4, 5-6.](#)

R. (6) **Cry out with joy and gladness:**
for among you is the great and Holy One of Israel.

God indeed is my savior;
I am confident and unafraid.
My strength and my courage is the LORD,
and he has been my savior.
With joy you will draw water
at the fountain of salvation.

R. **Cry out with joy and gladness:**
for among you is the great and Holy One of Israel.

Give thanks to the LORD, acclaim his name;
among the nations make known his deeds,
proclaim how exalted is his name.

R. **Cry out with joy and gladness:**
for among you is the great and Holy One of Israel.

Sing praise to the LORD for his glorious achievement;
let this be known throughout all the earth.
Shout with exultation, O city of Zion,
for great in your midst
is the Holy One of Israel!

R. **Cry out with joy and gladness:**
for among you is the great and Holy One of Israel.

READING II

[Phil 4:4-7](#)

A Reading from the first letter of St. Paul to the Philippians

Brothers and sisters:
Rejoice in the Lord always.
I shall say it again: rejoice!
Your kindness should be known to all.
The Lord is near.
Have no anxiety at all, but in everything,
by prayer and petition, with thanksgiving,
make your requests known to God.
Then the peace of God that surpasses all understanding
will guard your hearts and minds in Christ Jesus.

The word of the Lord - *Thanks be to God.*

ALLELUIA

[Is 61:1 \(cited in Lk 4:18\)](#)

R. **Alleluia, alleluia.**
The Spirit of the Lord is upon me,
because he has anointed me
to bring glad tidings to the poor.

R. **Alleluia, alleluia.**

GOSPEL

[Lk 3:10-18](#)

A reading from the holy gospel according to Luke

The crowds asked John the Baptist,

"What should we do?"

He said to them in reply,

"Whoever has two cloaks

should share with the person who has none.

And whoever has food should do likewise."

Even tax collectors came to be baptized and they said to him,

"Teacher, what should we do?"

He answered them,

"Stop collecting more than what is prescribed."

Soldiers also asked him,

"And what is it that we should do?"

He told them,

"Do not practice extortion,

do not falsely accuse anyone,

and be satisfied with your wages."

Now the people were filled with expectation,

and all were asking in their hearts

whether John might be the Christ.

John answered them all, saying,

"I am baptizing you with water,

but one mightier than I is coming.

I am not worthy to loosen the thongs of his sandals.

He will baptize you with the Holy Spirit and fire.

His winnowing fan is in his hand to clear his threshing floor

and to gather the wheat into his barn,

but the chaff he will burn with unquenchable fire."

Exhorting them in many other ways,

he preached good news to the people.

The Gospel of the Lord. Praise to you Lord Jesus Christ.

REFLECTIONS

Not Ready? No Problem!

While Advent is a beautiful time to prepare for the coming of the Lord, we often get so caught up in all the things we do to prepare for Christmas that we forget Advent all together. The readings remind us that in spite of the stress we may feel thinking about how close Christmas is, we are called to rejoice for the Lord is near.

The stress we feel may be from fear: Fear that I won't get the shopping done by Christmas, fear that people won't like the gifts I bought, or fear that I forgot someone that should be on my list. But did you ever notice how much easier it is when you have someone to shop with you, or write the Christmas cards, or decorate the tree? "Shout for joy...fear not!" says the prophet Zephaniah in the first reading. (Zeph 3:14) He tells us the Lord is not coming to punish us for waiting till the last minute to put up the tree. The prophet says the Lord is in our midst, we are not alone. "He has turned away your enemies" (Zeph 3:15), enemies like fear, doubts, and loneliness.

And as if that wasn't good enough, he says that the Lord rejoices over us! How many times have you wondered if you could ask the Lord for help? Zephaniah reminds us that the Lord is happy to help. And St. Paul says the same thing in the second reading: "Have no anxiety at all...make your requests known to God." (Phil 4:6) That is where

Advent comes in. We can look forward to the Lord's presence in our lives. We can be confident of his love for us. That is why faith and hope are central to the theme of Advent. Our faith in God's love for us gives us hope that he will support us in our weakness and fill us with the joy he has over us. Tom Schmidt

UPCOMING MASS SCHEDULE

IMMACULATE CONCEPCION

Monday, December 9, 2024

5:00 pm - English

6:00 pm - Spanish

7:30 pm - Vietnamese

OUR LADY OF GUADALUPE

Wednesday - Dec. 11, 2024

8:00 pm - Vigil Mass

9:00 pm - 10:00 pm - Adoration

10:00 pm - 12:00 am - Reception/Food

Thursday - Dec. 12, 2024

5:00 am - Mananitas with Mariachi

6:00 am - Our Lady of Guadalupe Spanish Mass

5:00 PM - English Mass (Regular Daily Mass)

6:00 pm - Our Lady of Guadalupe Spanish Mass

CHRISTMAS EVE

Tuesday - Dec. 24, 2024

6:00 pm - English (this is the correct time)

8:00 pm - Vietnamese

10:00 pm - Spanish

CHRISTMAS DAY

Wednesday, Dec. 25, 2024

8:00 am - English

10:00 am - English

12:00 pm - Spanish

5:00 pm - Vietnamese

NEW YEAR'S EVE

Tuesday, Dec. 31, 2024

5:00 pm - English

6:00 pm - Spanish

NEW YEAR'S DAY

Wednesday, January 1, 2025

10:00 am - Trilingual

Note: This is the only mass for this date



Chúa Nhật Thứ Nhất Mùa Vọng (ngày 15 tháng 12 năm 2024) - Năm C

Chúa sẽ vui mừng hoan hỷ.” (Sop 3: 17). Đức Chúa là căn nguyên của niềm vui và Ngài cũng cảm nhận niềm vui thực sự nơi chính Ngài. Cùng với lời hiệu triệu hãy vui lên, vị tiên tri còn nhắc nhở dân chúng “*Hỡi Sion đừng sợ, chớ kinh hãi rụng rời*”. Trong Tin mừng, Đức Giêsu cũng nhiều lần nhắc đi nhắc lại khẩu lệnh đó, mời gọi chúng ta tiến sâu vào trong tình yêu nơi Ngài để có được bình an và thoát vượt mọi sợ hãi. Vì vậy, để có được niềm vui, chúng ta phải quy hướng trọn vẹn về Chúa. Niềm vui và sự bình an chân thật không đến từ những ồn ào náo nhiệt bên ngoài của ngày lễ Giáng sinh, nhưng niềm vui phát xuất từ sâu tận bên trong tâm hồn. Chúng ta nhìn vào mẫu gương Mẹ Maria. Sau khi thưa lời xin vâng và đón nhận Đức Giêsu đến an cư trong cung lòng mình, Mẹ liền vội vã lên đường với niềm vui tròn đầy. Vừa đến nhà bà chị họ Isave, Đức Maria đã thốt lên: “*Linh hồn tôi ngợi khen Đức Chúa, thần trí tôi hớn hở vui mừng trong Chúa Đấng cứu chuộc tôi*” (Lc 1:39). Đó là niềm vui sâu xa trong tâm hồn của những ai luôn sống kết hợp với Chúa là Chúa của niềm vui.

Đây là lúc chúng ta không những được nghe loan báo về Chúa như thời Sôphônia, và được đón Chúa đến như dưới thời Gioan Tẩy Giả; chúng ta còn được kết hợp với Người, để Người ở trong chúng ta và chúng ta ở trong Người. Rồi ở trong bất cứ hoàn cảnh nào Người cũng ở với chúng ta, để cứu độ và canh giữ cả ý nghĩ lẫn việc làm, cả tâm hồn và đời sống. Thế nên chúng ta hãy bình an và vui mừng, hãy chứng tỏ chúng ta có tin mừng cứu độ; chúng ta có các lời tiên tri hứa hẹn và những lời ấy đã thực sự khởi sự thực hiện nơi chúng ta.

PLEASE NOTE:

PARISH OFFICE WILL BE CLOSED

12/19/24 - 01/03/25

PLEASE VISIT THE PARISH
WEBSITE: **WWW.SMSDSJ.ORG**
FOR INFORMATION ON:

MASS SCHEDULE
FAITH FORMATION
MASS INTENTION
REQUESTING CERTIFICATE

OFFERTORY - ALL THAT WE HAVE (Gary Ault)



Refrain:

All that we have and all that we offer
comes from a heart both frightened and free.
Take what we bring now and give what we need.
All done in His name.

Some would rely on their power,
others put trust in their gold.
Some have only their Savior,
Whose faithfulness never grows old. *Refrain*

Sometimes the road may be lonesome,
often we may lose our way;
take courage and always remember
love isn't just for a day. *Refrain*

COMMUNION 1 - BREAD OF LIFE (Bernadette Farrell)



Refrain:

Bread of life, hope of the world,
Jesus Christ, our brother:
Feed us now, give us life, lead us to one another.

Be with your people, Lord,
Send us your Saving Word;
Jesus Christ, light of gladness,
come among us now. *Refrain*

Bring to our world of fear
the truth we long to hear.
Jesus Christ, hope of ages,
Come to save us now. *Refrain*

You are the hope of all,
our promise and our call,
radiant light in our darkness,
truth to set us free. *Refrain*

COMMUNION 2 - MARANATHA (G Westphal)

Refrain:

Come, Lord, come Lord Jesus.
Give your people hope.
Come Lord, come Lord Jesus,
And lead your people home.

O King of Kings, love you bring.
The world is made anew.
O Prince of Peace make us free,
Justice for human kind. *Refrain*

O Lord of Light, fill the night.
Many have lost their way.
O Rising Dawn, shine upon,
Darkness shall be no more. *Refrain*

O Comforter, rescue us.
Destroy our sinfulness.
O Counselor, mighty Lord,
Teach us what we must know. *Refrain*

SENDING FORTH HYMN - *READY THE WAY* (Bob Hurd)



"Ready the way of the Lord!
Ready the way of the Lord!"
A voice cries out in the wilderness:
"Ready the way of the Lord!"
"Let every valley be filled.
Let every valley be filled.
Let every mountain be humbled;
let every valley be filled."

Refrain:

Here is your God, coming with your vindication.
Look and behold the saving power of God.

Strengthen the ones who are weak.
Strengthen the ones who are weak.
Say to the frightened: "Have courage."
Strengthen the ones who are weak. *Refrain*



Advent Reconciliation Services

Celebrate the great gifts of GOD's love and
forgiveness in the Sacrament of Reconciliation. A
short Liturgy of the Word service will be followed by
individual confession.

Friday, December 20th
6:00 PM – 7:00 PM
English & Spanish

Come, receive His mercy, and be renewed in His love.

Chúa Nhật Thứ Nhất Mùa Vọng (ngày 15 tháng 12 năm 2024) - Năm C



GIÁO XỨ ST. MARTIN
Cộng Đoàn Đức Mẹ Fatima
Phone: 408-736-3725
Website: smsdsj.org

Linh mục Chánh xứ: Prosper
Molengi
Linh mục Phụ Tá: Anphongsô-Cêcilia
Nguyễn Đức Duy



Mùa Vọng & Giáng Sinh 2024

Lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội (Lễ Trọng)

Thứ hai 09 tháng 12, 2024 lúc 7:30pm

Tĩnh tâm và Giải tội Mùa Vọng

Thứ Sáu 13 tháng 12, 2024 lúc 7:00 pm

Thánh Ca Noel Mừng Chúa Ra Đời

Chúa Nhật 15 tháng 12, 2024 sau

Thánh lễ 5:00pm

Lễ Vọng Giáng Sinh

Thứ Ba 24 tháng 12, 2024 lúc 8:00 pm

Lễ Giáng Sinh

Thứ Tư 25 tháng 12, 2024 lúc 5:00pm

Lễ Đức Mẹ là Mẹ Thiên Chúa

Thứ Tư 01 tháng 01, 2025 lúc 7:30pm

Chúa nhật hồng - Niềm Vui và Hy vọng...

Chúa Nhật hôm nay còn được gọi là Chúa Nhật Gaudete, Chúa Nhật của niềm vui và cũng là Chúa Nhật hồng giữa mùa tím. Các bài đọc Lời Chúa Giáo hội đọc lên trong phụng vụ hôm nay đều mang âm hưởng của một niềm vui sâu xa. Hai ngàn năm trước, Chúa Giêsu đi sâu vào phận người để công bố cho chúng ta một tin vui, đó là tin Thiên Chúa yêu thương con người. Tin vui hay Tin mừng này khởi đầu từ máng cỏ Bêlem và đạt đến đỉnh điểm khi Ngài bị treo thân trên Thập giá.

Các bài Kinh Thánh đọc hôm nay chan chứa vui mừng và hy vọng. Vì lễ ngày Chúa đến đã gần. Chúng ta phải vui mừng để phần khởi lấy đà đi mau hết giai đoạn chót. Chắc chắn với ba bài đọc ngắn ngủi trong toàn bộ Kinh Thánh, công việc tìm hiểu niềm vui của Kitô giáo sẽ bị giới hạn. Nhưng chúng ta sẽ có nhiều dịp lễ vui mừng khác, để nhờ những bài đọc Thánh Kinh khác, bổ sung cho những điều chúng ta gặp thấy hôm nay trong sách Sôphônia, trong bài thư gửi giáo đoàn Philipphê và nhất là trong bài Tin Mừng Luca.

Trong bài đọc thứ nhất, ngôn sứ Sôphônia nhắc đi nhắc lại: "*Reo vui lên hỡi thiếu nữ Sion, con cái Israel hãy nức lòng phấn khởi*" (Sop 3:14). Có một nét đặc thù nơi sứ điệp của Sophonia khi ông mời gọi nhà Israel cũng như thiếu nữ Sion hãy reo vui, vì Thiên Chúa sẽ thực hiện ơn cứu độ, đồng thời chính Ngài cũng sẽ vui mừng khi ở giữa dân và thể hiện lòng thương xót cho dân.

"*Vì người, Chúa sẽ nhảy múa tung bừng như trong ngày lễ hội. Vì người,*

tiếp tục ở trang tiếp theo...